

Proyecto para una Capilla en el Fundo Los Pajaritos

TIPO DE REFERENCIA: Artículo de Revista
REVISTA: Anales UCV N°1
TÍTULO: Proyecto para una Capilla en el Fundo Los Pajaritos
AUTOR: Alberto Cruz C.
EDICIÓN: Universidad Católica de Valparaíso
PÁGINAS: 235 a 242
CIUDAD: Valparaíso
AÑO: 1954
CÓDIGO PEDIDO: 711.409 ESC
COLECCIÓN: Oficio
NOTA DE LA EDICIÓN: Trabajo del profesor Alberto Cruz Covarrubias, Director en esa fecha del Instituto de Investigaciones Urbanísticas y Arquitectónicas, y realizado entre 1952-1953. Publicado primeramente en los Anales de la Universidad Católica de Valparaíso, n° 1, 1954.
NOTA CON\$TEL: Se incorporó este mismo estudio como parte del libro *Fundamentos de la Escuela de Arquitectura*, UCV, Valparaíso, 1971.

Lauren Jimenez
Hereditad Creativa S1 2023

Biblioteca Con\$tel
Colección Oficio

[+]
ARCHIVO HISTÓRICO JOSÉ VIAL
© Marzo 2011

e[ad]
ESCUELA DE ARQUITECTURA Y DISEÑO



En Buenos Aires se puede ver que cualquier contratiempo en el ir y venir, entrar o salir, encontrar o reconocer, exaspera-. La ciudad tiene una gran fe en su potencia para desarrollar su propia vida ciudadana, todo contratiempo es signo de pérdida de esa potencia que es su alegría. Ir y venir sin contratiempo, entrar y salir sin contratiempo. Todo sin contratiempo pero con ritual, ritual de los cines con todos los incidentes de la entrada. Por eso las iglesias de aquí, las habituales, parecen sin ritual. Tan sin ritual de la preparación de la salida y la llegada. Habrá una alta terraza en el nicho y el cubo. Todo lo que llegue o salga tendrá que pasar delante del nicho y atravesar esta terraza elevada para que no entren a ella los animales.

orar
Contratiempo
Potencia
Ir y venir
Ritual
Terraza
Elevada
atravesar

la terraza se establece
como lugar que se
atravesa

He medido los pasos del recorrido de esta terraza en el terreno mismo. He establecido los pasos que hacen nacer entre el cubo y el nicho, entre la luz del cubo y el retener de la imagen del nicho un espacio que es de la iglesia, que es de la iglesia al exterior. No será pues una capilla hermética. Si al contrario. Prolongándose bajo los árboles de la entrada de unión con el camino a Santiago. Será el verdadero pórtico de la iglesia. Y en sus festividades ella podrá ver alguna vez la nave de una misa de campaña: el altar portátil se colocará delante del nicho: todo está previsto.

pasos
cubo
imagen
exterior
unión
camino
nave
nicho

la terraza abre la capilla
, como un pórtico que
permite la posibilidad de
ocuparse

Mientras esto sucedía. El dueño del fundo, porque los dueños de fundo organizan y dirigen cuanto sucede en sus propiedades, había comprado muchos materiales que según él debían entrar en esta capilla, en la capilla de su fundo. Ya había comprado un altar románico, había mandado hacer los ornamentos, etc. él fue el que compró la imagen para el nicho cuando no pudo conseguir que alguna imagen ya venerada pudiera ser trasladada ahí. Por otra parte él explicó que por el momento no se podía llevar el agua potable hasta la sacristía, habría que esperar una nueva etapa de los trabajos del fundo. Recogí todas estas cosas para mi obra. ¿Por qué lo hice?

Materiales
Compra
Etapa
Obra
romántico
agua
trabajos
fundo

Recogí todas estas cosas
para mi obra.

Una vez en Venecia, delante de Santa María della Salute, en la góndola en el Gran Canal me explicaron que ella como otras iglesias fue levantada como acción de gracias a la Santísima Virgen por haber librado a la ciudad de una de las pestes que trían las aguas de estos canales. Así de la ciudad entera y su vivir nacieron estas hermosísimas formas. ¿Dónde está el nacimiento?

góndola
acción
aguas
ciudad

Un lugar para retener, tiene que
tener su propio nacimiento

Hoy día el nacimiento está en cualquier acontecimiento; está en esta capilla recordatorio, está en la planificación parroquial de la ciudad. No añoro edades de oro, no juzgo mi época. Recojo lo que hoy acaece. Recoge esa piedad que coloca flores y velas y planchas de acción de gracias en el nicho y que hace arreglos de novenas y teje manteles en el interior. Re-

§ Proyecto para una Capilla
en el Fundo Los Pajaritos

[p. 8]

nacimiento
recordatorio
nicho

Recoger la piedad de los
campos de capilla

coge esa piedad de todos. Con esa fealdad intrínseca a las cosas de todos. La piedad de todos en el blanco cubo de luz. Cubo de la situación de luz. Cubo de forma, por eso. Porque si fuera de formas, si que ellas, las formas de las imágenes, del altar, de los bancos, de los adornos y arreglos de las novenas. Sería un eterno estar preocupado por la desaparición de su obra. La piedad no puede interferir, modificar, desviar la luz, la luz del cubo.

*Fealdad
Piedad
Situación
Forma
Desaparición
Luz*

*la luz del cubo no permite
la inferencia de la piedad*

Pero esta afirmación, aunque aparentemente sea sin mayor importancia, es fundamental. Porque dice relación con lo que dije al comienzo; unos se hincan, otros doblan una rodilla, otros permanecen de pie. Otros arreglan novenas. ¿Por qué? Porque siempre que pensamos en la gigantesca empresa de la ciudad. Siempre que pensamos en la renovación. Siempre que pensamos en el nuevo mundo a construir pensamos en el nuevo hombre. Hombre concebido como nuevo para habitar ese mundo nuevo. Hombre nuevo y nuevo mundo apoyándose mutuamente, levantándose entre si como los peldaños de una escalera. Y este hombre nuevo nos aparece con sus actos inscritos en una continuidad. Continuidad: para que todos los actos adquieran su unidad. Unidad que les dará los postulados que realizan esta gran tarea. Entonces el momento actual nos aparece como un momento de transición que se viene de un estar donde no hay tal continuidad en plenitud y se marcha a esa plenitud. Pero el no querer aceptar el que vivimos en un tiempo de transición que nos conducirá a una plenitud, cree que siempre lo del hombre irá acompañado de eso que no es pleno y que lo no pleno va tomando siempre diversas formas y ubicaciones, es aceptar al hombre de hoy, al de aquí, y esa es la afirmación de esta obra. En Achupallas se dijo: siempre en la ciudad, los hombres con traje viejo y sombrero nuevo o con traje nuevo y sombrero viejo, y los que andan con traje y sombrero nuevo quizá qué cosa tendrán de viejo.

*fundamental
permanece
renovación
nuevo
habitar
continuidad
adquieran
plenitud
transición
no pleno
diversas*

*El presente como un
momento de transición
con una próxima marcha
en plenitud.*

Arquitectos cantan lo que es, abren el conocer lo que hoy es: El presente. Establecen por tanto el verdadero futuro.

*presente
futuro*

Por eso también esta capilla recoge el problema de la construcción y al recogerlo no lo hace límite o indigencia para el cubo de luz.

*problema
indigencia*

Como ya hemos visto esta capilla está en un fundo muy próximo a Santiago, casi al lado. Sin embargo ella deberá ceñirse al ritmo de los dueños de fundo. Ya hemos visto cómo será construida con muchos materiales ya adquiridos: ladrillos, las planchas de fierro galvanizados de la cubierta, bolón, arena, ripio, madera para la enmaderación de techumbre, etc. El constructor será una empresa de Santiago. La obra es muy pequeña y no habitual. Representa muchos viajes que no son traslados urbanos sino viajes fuera de la ciudad. La obra, en realidad, no se inscribe en buena forma en

*ritmo
materiales
constructor
enmaderación
realidad*

*Deberá ceñirse al ritmo
de los dueños de fundo.*

§ Proyecto para una Capilla
en el Fundo Los Pajaritos

[p. 9]

los intereses administrativos y económicos de una empresa constructora, luego, aunque el constructor tenga la mejor voluntad, en la práctica hay que preverlo, no podrá dirigir la construcción con minucioso rigor, no podrá realizarla al milímetro. Hay luego que trazar con esto por una parte y con los materiales ya adquiridos todo un plan de acción. Un plan de astucia para lograr la luz cúbica. También hay que pensar que de muchas terminaciones no conviene en este instante definir las en forma cerrada. Pues una iglesia no es una casa o un edificio de departamento, los cuales cuando son pensador y llevador a cabo tienen para sus dueños claridad pues son caminos que todos los días se están recorriendo por casi todos, en cambio la iglesia es para quien la levanta una obra que comienza a cogerlo, a cogerlo más y más, que tiende a sobreponérsele tal como ya en su ubicación ella hizo a un lado a la entrada y sacó la terraza y el nicho fuera del cierre de la propiedad.

*constructora
voluntad
minucioso
plan*

*La constructibilidad de la obra,
un plan de acción para
levantar la obra*

Un plan de acción: Obra gruesa de albañilería reforzada: labor corriente. La altura definitiva exterior se fijará en el terreno mismo pues hay que medirla al andar por los caminos. En seguida, cinco o seis partidas hechas como en la mejor obra: entramado metálico del cielo, campanario metálico, base metálica del nicho, ventanales superiores, puerta giratoria de entrada al cubo y cielo acústico. Después habrá que terminar conforme a las posibles mejoras que se puedan introducir a un presupuesto base muy ajustado. Vendrá entonces hacer diversas experiencias de terminaciones, por ejemplo: experiencias con la estructura metálica para transformarla del campanario, de la cruz en la entrada, etc.

*Acción
Medir
Obra
Mejoras
Experiencias*

*Un plan de acción,
para la construcción de
la capilla.*

Batalla por el cubo de la luz. Obra que no debe desarrollarse según el proceso habitual, con sus etapas tan precisadas en el tiempo, la proyección y la ejecución.

*obra
proyección*

Ahora cuento con todas las energías para realizar la obra. Realizar ese plan de astucias que ella requiere, astucias ya determinadas por los demás, astucias menores diría yo. Ya no desnudo. Porque la capilla de los Pajaritos propone otro tipo de continuidad que la que se apoya en las vistas y esto, considero, representa ese vadear que dije al comenzar este es escrito. Especialidad no nacida de las interpenetraciones del ver, del espectáculo, sino del actuar, del venir, del ir por los caminos, del ser retenido, del estar en la luz del orar. Todo el ir, el ir de nuestro vivir, adquiriendo sus matices al ir atravesando diferentes actos.

*Energía
Realizar
Continuidad
Luz
Matices*

*Plan de astucias determina
diversas vistas, el acto, del
y la luz, dentro del acto del*

§ Proyecto para una Capilla
en el Fundo Los Pajaritos

[p. 10]

Debo confesar que en un momento dado mandé mis formas a un amigo. Recálculos con proporciones áureas le pedía. No abrí la respuesta. Fiel al ojo que me dictó y cómo me lo dictó. Fiel al ojo que me dictó la forma y

*formas
áureas
ojo*

no las formas. El cubo de luz y no geométrico ni de perspectivas. El cubo de la retención, el cubo ciudadano. La iglesia de la forma de la ausencia.

Esta es pues la historia de esta capilla. Ella no fue levantada conforme a estos planes ni por nosotros. Pero, ¿cómo serán los confesionarios en este cubo de luz? ¿Cuál será su luz, la luz de la forma de estas pequeñas iglesias dentro de la gran iglesia?

*perspectivas
retención*

*El cubo de la retención,
el cubo
ciudadano.
La iglesia de la forma
de la ausencia.*

*conforme
confesionarios
formas*

*¿Cuál será su luz, la luz
de la forma de estas
pequeñas iglesias
dentro de la gran iglesia?*

Figura I
Ubicación: Santiago

1. Centro Cívico
2. Estación Central
3. Fundo "Los Pajaritos"
4. Ubicación de la Capilla
5. Maipú.

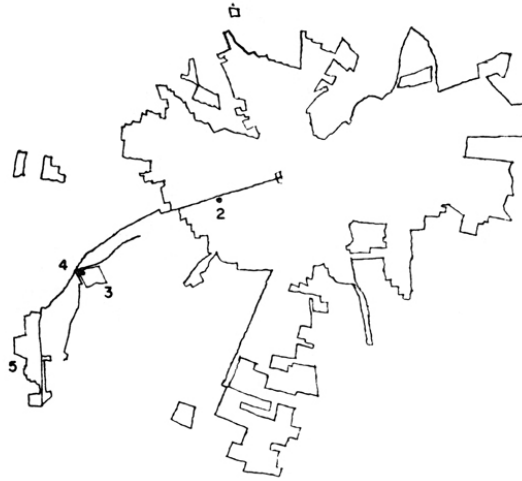


Figura II
Terreno:
Fundo "Los Pajaritos"

6. Camino "Los Pajaritos": de Santiago a Maipú
7. Caminos vecinales
8. Entrada al fundo marcada con línea de punto la entrada existente
9. Instalaciones del fundo
10. Casas del fundo
11. Instalaciones del fundo vecino
12. Casas del fundo vecino
13. Arboleda en formación
14. Capilla.

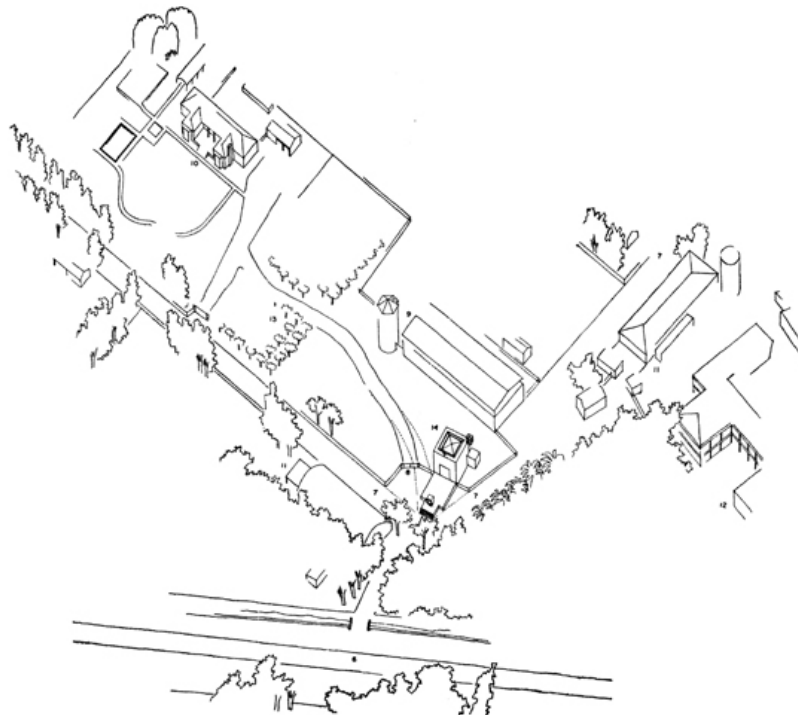
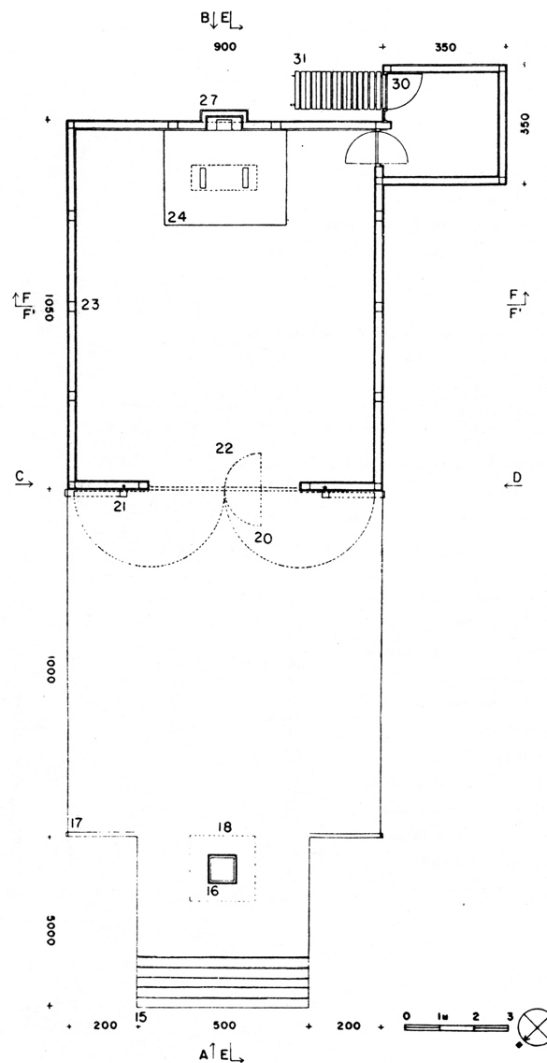


Figura III
Planta de la capilla

15. Gradas
16. Base metálica nicho Sma. Virgen
Cálculo: Ings. Barros y Poblete
17. Canaletas aguas lluvias
18. Terraza
20. Puerta: en concreto armado de piedra pómez
Estudio y cálculo: Ings. Barros y Poblete
Hojas grandes para abrir en festividades: pivotes
Hoja pequeña habitual
21. Bajadas aguas lluvias
evacuación subterránea
22. Nave capilla
23. Muros albañilería ladrillo 0.20 m reforzada
En existencia la mitad ladrillos necesarios
24. Altar y piso en piedra ya existente
25. Nicho del tabernáculo
el tabernáculo pertenece al altar
es separado y colocado en el nicho
30. Sacristía
31. Escalera sacristía.

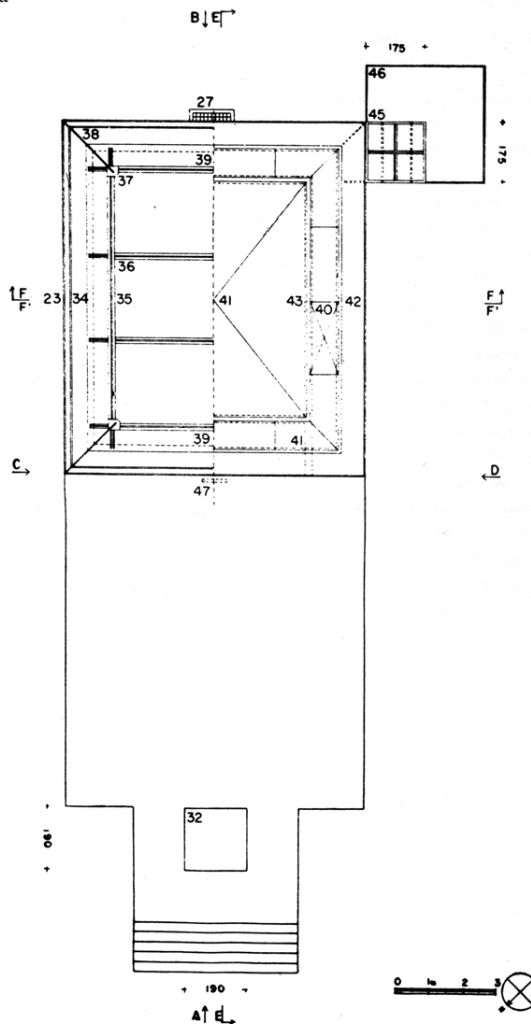


§ Proyecto para una Capilla
en el Fundo Los Pajaritos

[p. 13]

Figura IV
Plano de techumbre

24. Muros
27. Nicho del tabernáculo
Cara superior en ladrillo para igualar luz diurna de la nave
31. Nicho Sma. Virgen. En concreto armado
32. Franja de vacío que aísla el cielo de los cuatro muros
34. 36. 37. 38.
Cielo de la nave: una placa en estructura colgada de las cuatro esquinas.
Cálculo: Ings. Barros y Poblete
35. Vigas longitudinales
36. Vigas transversales
37. Caja metálica de empalme de la placa a la suspensión
38. Soporte de suspensión.
Tuecas de regulación en ambos extremos
39. Luz eléctrica. Continúa en perímetro placa cielo
40. Ventanas.
Franja en unidades metálicas fijas.
41. Cubierta en pabellón a 4 aguas
En fierro galvanizado ya existente
42. Cadena superior de apoyo suspensiones placa cielo y unidades ventanas
43. Canal - cajón
44. Paso canal - cajón por franja 34.
45. Campanario: estructura metálica
Cálculo: Ings. Barros y Poblete
Línea de puntos: ejes de las campanas
46. Losa concreto sacristía

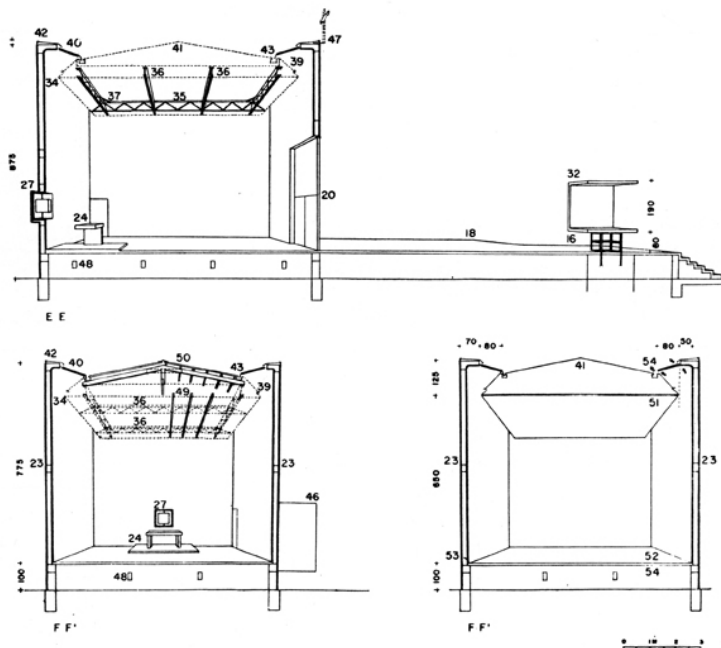


§ Proyecto para una Capilla
en el Fundo Los Pajaritos

[p. 14]

Figura V
Secciones

15. Gradas
16. Base metálica del nicho
17. Terraza
20. Puerta
23. Muros. Cadena intermedia, 350 m.
Posibilidad inicial de revestimiento interior:
Espejuelo y cemento blanco apomasado
Posibilidad inicial de revestimiento exterior:
Revoque a grano -perdido y pintura Adarga blanca
24. Altar
27. Nicho tabernáculo
32. Nicho Sma. Virgen
34. Franja vacío
35. Vigas longitudinales placa metálica cielo
36. Vigas transversales
37. Cajas empalme placa a las suspensiones
38. Cara lateral de la placa de cielo: forrada en aluminio
Luz: tubos de cátodo frío white light
Flujo luminoso 3600 lúmenes por m/l
40. Ventanas metálicas: vidrio catedral
Cálculo iluminación: Ing. José Pablo Domínguez
Luz mínima: día 21 de junio, nublado, 9 horas, sol al 18°
5 fc. En un plano de utilización a 1 m., Del suelo
42. Cadena superior forrada
La inclinación del forro permite determinar en la obra la altura definitiva del cubo.
43. Canal - cajón
46. Sacristía: losa concreto
47. Cruz: apoyada en pedúnculo metálico
49. Envigado para colgar cielo: en roble existente
50. Enmaderación techumbre.
Tijerales y costaneras: en roble existente
51. Cielo acústico. Planchas de Macustex.
Cálculo: Ing. Jorge Brunner
52. Pavimento
Posibilidad inicial: capa espejuelo sobre radie de concreto, sin color
53. Sifones atmosféricos. Ing. E. Nuyens
54. Posibilidad calefacción aire caliente
Ductos en el piso
Ventilación permanente por ranuras en marco De la franja ventanas 40.



§ Proyecto para una Capilla
en el Fundo Los Pajaritos

[p. 15]

Figura VI
Fachadas

14. Gradadas
15. Base metálica del nicho. Oleo blanco
18. Terraza
20. Puerta
- Terminación igual muros
27. Nicho del tabernáculo
31. Escalera sacristía
- Limones metálicos: óleo blanco
- Gradadas: pino oregón existente
32. Nicho Sma. Virgen
42. Arista rematada en fierro ángulo
- Oleo blanco
45. Campanario. Sobre estructura planchas metálicas según experiencias después de adquirir campanas
- Oleo blanco
46. Losa concreto: terminación en fierro ángulo
47. Ventilaciones zócalo nave

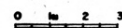
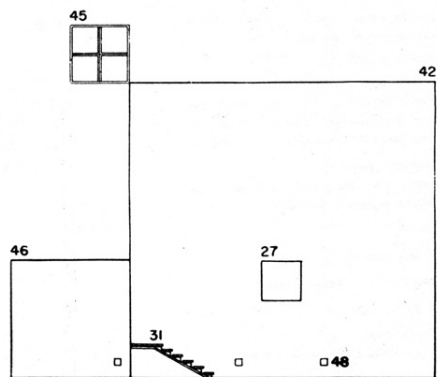
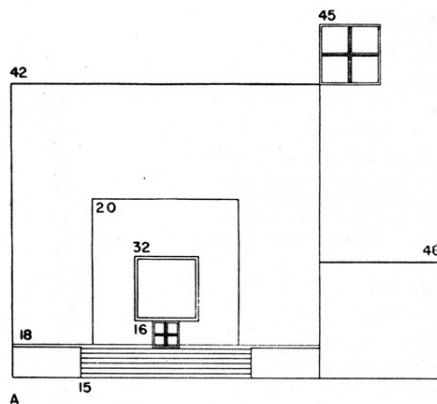


Figura VII
 Fachadas Laterales

- 15. Gradas
- 16. Base metálica del nicho
- 17. Canaletas aguas lluvia terraza
- 18. Terraza
- 21. Tubo desagüe aguas lluvias techumbre
- 31. Escaleras
- 32. Nicho Sma. Virgen
- 33. Campanario
- 46. Losa sacristía
- 47. Cruz
- Posibilidad inicial en pino oregón existente
- 48. Ventilación zócalo.

